



Check our website!

A **MONTHLY BILINGUAL ARABIC - ENGLISH MAGAZINE**

## أول الكلام

# طبع مسموح

وبما أن هذا العدد عن الحب، لذا لا بد أن تكون الإفتتاحية عن العشق والغرام ... فالحب يعني المرأة لأنها نبع الحب والمحبة والحياة، ومن دونها لا وجود لمجنون ليلى ، ولا وجود لألحان وأنغام هذا الخافق المعدب الذي يدعى القلب.

... ودخلت وجست أمامي ورمت أنوثتها على مكتبي  
قالة:

ما هذا العالم لا يعرف الحب ؟؟ يعترف فقط بالرصاص والدمار .. في العراق رصاص... في سوريا رصاص ليلاً نهاراً ... في لبنان أيضاً وفي فلسطين حتى في كندا وأميركا واستراليا ، هناك من يطلق الرصاص في الجامعات على الطلبة وعلى المارة.

قلت: لماذا مصانع الأسلحة لا تضع اسمك على كل رصاصة

قلت: وما ذنب اسمي.

قلت: يا حبيبتي الفرق بين الرصاص واسمك بأن الرصاصة تأخذ الروح أمّا اسمك أنت يا حبيبتي فيرد الروح.

فصرخت: دعني أطبع على خدك قبلة يا أطيب حبيب.  
قلت: الطبع مسموح ولكن النشر ممنوع.

نبيل حبافي

### President Editor

Nabil Habbaki Lebanon.times@yahoo.com

### Editor Chief

Julia Nader Lebanon.times@yahoo.com

### Public Relations

Ousama Bachachi Lebanon.times@yahoo.com

### Political Public Relations

Saleem A. Jaoude

### English Editing

Tony Choufati / Marianthi Coronéou / Hiba Elroz

### Advertising Call the Administration :

Cell : (832) 552-8438 / Tel: (713) 961-1700

### Photo , Graphics, Creative & Art Design

Julia Nader

### Mailing Address

8989 Westheimer Rd. #126 Houston TX 77063

**Website :** [www.lebanontimesmagazine.net](http://www.lebanontimesmagazine.net)

### Like us on Facebook:

[www.facebook.com/LtmHouston](http://www.facebook.com/LtmHouston)



### Contact Us : For Event Coverage

Tel :( 713) 961-1700 / Fax: (713) 961-1701

Email : [lebanon.times@yahoo.com](mailto:lebanon.times@yahoo.com)

OHIO : Abdallah Mina / Tel :216-299-4880

### Our office Lebanon

Jaky Merhej +961 3 683875

Joseph Chartouni 3 707178

\$ 1.00

### DISCLAIMER

Articles and Subjects published in Lebanon Times Magazine do not necessarily reflect the Magazine Staff and Administrators and owners opinions.

Although editors and publishers of Lebanon Times magazine are believed to be reputable, neither the owners, nor administrators, nor any of its employees, sales executives or contributors accept any responsibility whatsoever for such persons' and companies' activities.

While every effort has been made to ensure that information is correct at the time of going to print, Lebanon Times Magazine cannot be held responsible for the outcome of any action or decision based on the information contained in this publication/website. The publishers or authors do not give any warranty for the completeness or accuracy for this publication's content, explanation or opinion.

No part of Lebanon Times Magazine publication and/or website may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form without prior written permission of the Publisher. Permission is only deemed valid if approval is in writing.

# أفران الأرز

بقلوب الجالية

*Happy Valentine's Day*

***Best Quality in Houston***

8619 Richmond Ave #A / Houston, TX 77063

TEL : 713-706-4141

[www.CedarsBakeryHouston.com](http://www.CedarsBakeryHouston.com)



# Houston Gets First Female City Attorney

**By Mayor Annise D. Parker**

**I am** proud to announce that our new city attorney will be the first woman to hold the position. Donna Edmundson assumed the job in mid-January after former City Attorney Dave Feldman left city government to go into practice with his son. She has nearly 30 years of experience with the City Legal Department.

With just a year left in my term and a wealth of internal talent, I did not see a need to consider an outside candidate. Donna has deep and broad experience in matters of law and management. I particularly like that her recent experience has been in the area of neighborhood protection, which is one of my top priorities.

Edmundson has practiced law in the City Legal Department since 1986. Since 2008, she has served as Chief of the department's Neighborhood Services Section. Her current responsibilities include managing 25 attorneys and support staff as well as providing legal advice regarding neighborhood issues to various city departments. She has pursued legal action against the owners of dangerous buildings and works closely with the Houston Police Department (HPD) on gang, drug and vice related matters. Her work targeting a north side gang known as the Hollywood Click resulted in a 40 percent reduction in criminal activity in a 48 square mile area on Houston's north side. She was also intimately involved in the settlement that ended long-standing litigation between 16 area topless clubs and the City. The agreement set new regulations for operation of the clubs and provided funding for creation of a human trafficking unit within HPD.

Edmundson has a law degree from South Texas College of Law and a B.A. from Sam Houston State University.

# سهرار بعد سهار

## بين سنة وسنة مع الجمعية الدرزية



التحرير جوليا نادر بوسام من ذهب يجسد الخريطة اللبنانية لأن إقلامنا كانت ولم تزل على مساحة لبنان وعلى مساحة الدول العربية دون التمييز بين حسن وحسين، وبين محمد وانطون، وبين قاسم وعلي، وبين لبناني وسوري، وبين فلسطيني وعرافي، وبين حزب وأخر وطائفه وأخر. فكانت إقلامنا على مسافة واحدة من الجميع بمحبة وألفة وصدق. لذا قررت الجمعية الدرزية تكريمه نبيل حبقي وجوليا نادر بوسام من ذهب يجسد الخريطة اللبنانية، في سهرة راس السنة وقبل ان ترحل سنة 2014 .

وما ان استلمت الخريطة اللبنانية من رئيس الجمعية بيان صعب وزرعها على صدرى سهيل غاوي، حتى ادركت لماذا كل شعوب العالم لها مطامع في لبنان. لأن لبنان وطن من ذهب مهما عصفت به الرياح سيبقى ذهبا. والدليل كل الجيوش ذهبوا وبقي ذهب لبنان بأهله في الداخل والخارج .

شكرا للجمعية الدرزية الاميركية باسم جوليا نادر وباسمي . شكرنا للرئيس بيان صعب و الشيخ مصطفى مكارم والدكتور سامر السوقى .. واخيرا شكرنا لاثنين سهيل وشيرين غاوي لأن قلبهما من الماس وهذه بعض اللقطات :

(تصوير: جوليا نادر)

راس السنة 2014 التي سلمت اوراق اعتمادها لسنة 2015 كانت على نار حامية في Sheraton Suites نظمت الجمعية الدرزية الاميركية في هيوستن حفل راس السنة وتميزت السهرة بالكرم والكماليون والشمباتيا والعشاء الفاخر والرقص. وقد احي الحفل المطرب ادم ياقوت الذي اشعل باحة الرقص فكانت من اروع حفلات راس السنة فشكرا للذين نظموها وشرفوا على هذا الحفل .

وخلال الحفل كرمت الجمعية الدرزية الاميركية، بشخص رئيسها بيان صعب، نبيل حبقي وجوليا نادر حيث تسلما وساما من ذهب يجسد الخريطة اللبنانية تقدمة مجهرات غاوي . وبهذه المناسبة لا بد من توجيه تحية من رئيس التحرير لتلك الجمعية على الشكل التالي :

في لبنان كنت كلما غادرت المنزل تدعوني لي الوالدة قائلة : "الله يبعثتك ولاد الحال " .. وهكذا دواليك .

حتى اكرمني الله بعد سنوات في هيوستن بأن ارسل لي جمعية كاملة من اولاد الحال تدعى " الجمعية الدرزية فرع هيوستن " فهذا شرف لا استحقه .. شكرنا لدعاء الوالدة فقد استجاب الله لدعائهما .

فقد كرمتي الجمعية مع مدير

# سهراء بعد سهار



# SHAWARMA KING

ملك الشاورما  
واللقمات الطيبة



[www.shawarmakingonline.com](http://www.shawarmakingonline.com)

3121 Hillcroft at Richmond, Houston ,TX 77057 Tel :713 784 8882 / Fax : 713 784 0686

## Sterling McCall Buick GMC

**GEORGE SALAMA**

Sales Consultant

في خدمة الجالية العربية

Direct:(713) 443-7500

Main: (713) 776-4669

Fax: (713) 270-3545



Buick Enclave



GMC Yukon Denali



GEORGE SALAMA With Dr. & Mrs. WU



Buick LaCrosse



Excellent Pre Owned Autos Line Up

10422 Southwest Freeway  
Building D  
Houston, TX 77074



# سهراء بعد سهار

## Christmas in the home of Dr. Sleiman

A family Christmas dinner hosted by Dr. Joseph Sleiman and his wife Rita, included family and friends. Here are a few snapshots:

اقام الدكتور جوزيف ابو سليمان و عقيلته ريتا حفلًا عائليًّا في عيد الميلاد ضم الاهل والأقرباء وبعض الاصدقاء في جو ميلادي وهذه بعض اللقطات: (تصوير: جوليا نادر)





## American Air International

Refrigerators, Freezers, & Restaurant Equipment

Low Prices...Definitely!

*WE WILL BEAT ANY PRICE*

**Albert Haddad**

في خدمة الجالية

9207 Ponderosa Lane Houston, TX 77074

Office: 713.981.6808 Toll  
Free: 1.877.842.3323  
Fax: 713.981.6964

[www.aaihouston.com](http://www.aaihouston.com)  
[www.haddadauction.com](http://www.haddadauction.com)

Email: [haddad-auctioneers.sbcglobal.net](mailto:haddad-auctioneers.sbcglobal.net)



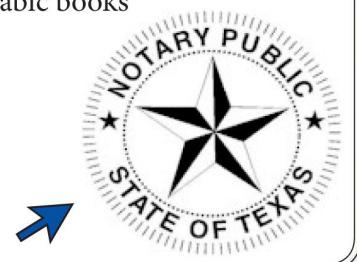
[InternationalVideoTapeCopy.com](http://InternationalVideoTapeCopy.com)

**36 YEARS IN BUSINESS**

3939 Hillcroft Ste. 125  
Houston, TX 77057

**(713) 975-7130**

Mediterranean Accessories  
Passport photos  
Arabic books



**OVER 7000 ARABIC MOVIES, CDs, DVDs**

**DUPLICATION  
CONVERSION  
EDITING**

**VHS**  
**BETACAM SP**  
**DVCAM**  
8MM

**S-VHS**  
**Beta**  
**MII**  
HI-8

**VHS-C**  
**U-matic**  
**MINI DV**  
Digital Video Cassette  
DIGITAL 8

Don't let your precious memories die with your video tapes!

**TRANSLATION, INTERPRETATION:**

English - Arabic - French - Spanish

**ata MEMBER**  
American Translators Association

Birth Certificate - Marriage Certificate - Immunization Report  
Personal ID - Power of Attorneys - (and more)

# لقاء الأحمة

## A Christmas Holiday Dinner in memory of

In honor of Salwa memory Tony, Anthony, and Angie Choueifati held a Christmas dinner in their home which included the Shaar family, the Habib family, Joe Stylianidis, and their close friends the Abou Khalil family. The dinner was meant to continue and maintain an old family tradition in having Christmas dinner at Salwa's home.

Photo: Julia Nader



## المسرحية الميلادية في كنيسة الأربعين شهيد

### Forty Holy Martyrs

اقام أطفال وشبيبة كنيسة الأربعين شهيداً في ميلادية Sugar Land بحضور الاهل والمؤمنين الطفل يسوع في مغارة نويل بلباسه الاحمر وكان ختمها وصول بابا حزامه الاسود ولحيته البيضاء لتوزيع الهدايا على الاطفال وهذه بعض اللقطات :

تصوير: جوليا نادر





# SLIK CHOCOLATE

*Confiseur Chocolatier 1918*

سليق  
SLIK®

*Happy  
Valentine's Day*

اطيب من الحب شوكولا سليق



5868 Westheimer, Unit B\* Cell:832.365.9146 [www.slikchocolateusa.com](http://www.slikchocolateusa.com)  
Houston, Texas 77057 Tel:713.637.4047 [facebook](#) [slikchocolateusa](#)

## Dr. Musaab and Diana in the Golden Cage

The wedding of Dr. Musaab Shurayh to Diana Saijari was celebrated in the presence of their family and friends at the Westin Galleria in an atmosphere of joy and happiness. This celebration lasted till the early morning hours. *Lebanon Times* wishes the couple a very happy future. These are a few stills:(Photo: Julia Nader).





إذا دفعت مأكولات الصياد علقت بصنارته

## ROYAL HALL صالة خاصة للحفلات



لأول مرة اختيار السمك بنفسك والصياد يعده لك  
منسف كل جمعة على أصوله - سمك - مشاوي عالفحm - فريكة باللحمة

الصياد يرمي شبكته في 12225 Westheimer # H | Houston, TX 77077

قرب ستير فينيسيا We Cater for all Occasions Tel : 281.293.9090

[www.sayadgrill.com](http://www.sayadgrill.com)

# سهران بعد سهار

## سهيل وشيرين غاوي مع الاحبة

وكان سهيل وشيرين غاوي قررا ان يضعوا القمر على الرف ويحولان برودة شهر كانون الى حرارة اللقاء بين الاصدقاء والمحبين. فقد دعيا الاصدقاء ورجال الاعمال والجالية العربية الى حفل عشاء ساهر في مطعم بيروت بإشراف جو عساف والشيف شربل عساف، اللذان قدموا للحضور اللقمة البيروتية واللبنانية. وقد احي السهرة ايمان الخطيب بصوته العذب وبأدائه المحبب لدى الجالية العربية وكان سهيل وشيرين يجولان على الحضور للاطمئنان على راحتهم وهذه بعض اللقطات : (تصوير: جوليا نادر)





# Clinic 45



*Owned & Supervised  
By  
Joseph E. Sleiman, M.D.*

*Family Medicine & Weight Loss  
Laser Smart Liposuction & Esthetic*

**8221 Gulf Freeway, Suite # 400. Houston, Texas 77017**

**Tel:713.847.9400 - [www.clinic45.com](http://www.clinic45.com)**



موضوع الغلاف



# حبيتك بالصيف حبيتك بالشتى

السنة الماضية، وفي عيد سان فالنتاين اخترنا سماتكين على الغلاف الاولى تقول للثانية : قد البحر بحبك !! اليوم صعدنا الى وجه الارض الى حبيبين يختبئان تحت مظلة حبيتك يقول العاشق لحبيته: حبيتك بالصيف حبيتك بالشتى.

فنحن اليوم اخترنا الارض ليبقى الحب قريبا من السماء. ولكن السؤال يبقى ما هو عيد الحب ؟ ومن هو السان فالنتاين ؟ هل هو قديس ؟ هل هو شفيع العاشقين ام تاجر لبيع الهدايا ؟ . تعالوا معنا لرفع الستر عن هذه القديس الساكن والمتربي داخل القلوب.

تؤكد الدراسات بان يوم سان فالنتاين هو ثاني اضخم الاحتفالات في العالم بعد عيد الميلاد، حيث يتوقع ان يتداول العشاق في 14 فبراير حوالي مليار بطاقة معايدة يقدر ثمنهم بـ 15.7 مليار دولار في الولايات المتحدة فقط .. عدا الهدايا الباهظة الثمن.

## الرومان ضرب وعراة

في العصر الروماني احتفل الرومانيون في القرن الرابع عشر بعيد التخسيب وهذا ما يعتبره المؤرخون عيد الحب الذي كانت تتضمن خروج الرجال عراة في الشوارع ثم يقومون بضرب النساء على ظهورهن باستخدام جلد الماعز من أجل زيادة خصوبتهن وقدرتهم على الانجاب.

اختلفت الروايات، البعض يقول بأنه في القرن الثاني ميلادي كان هناك قديساً يدعى فالنتاين بمدينة "تورني" في روما حيث قام الامبراطور الروماني اوريبيان بسجنه وتعذيبه وقطع رأسه، واختير اسمه كونه استشهد بسبب حبه لديانته ويقال بأنه مات يوم 14 فبراير يوم عيد الحب.

وتؤكد رواية اخرى بأنه في القرن الثالث ميلادي كان

هناك قديساً يدعى فالنتاين يعيش في روما واصر الامبراطور كلوديوس على سجنه بسبب اخلاصه لديانته، ولكنه استطاع خلال سجنه ان يبرد لابنة رئيس السجن بصرها. ويقال بان فالنتاين وقع في غرامها حيث ارسل لها خطابا قبل اعدامه، لذا اختير اسمه رمزاً للحب. ويقال ايضاً بان الامبراطور سجنه لأنه كان يقوم في تزويج المحبين سراً بعد ان منع الامبراطور الزواج كي يتفرغ الرجال للحروب . وفي القرن الخامس ميلادي اعلن قداسة البابا جلاسيوس يوم 14 فبراير ليكون عيد القديس فالنتاين .

في عام 1382 نظم الشاعر البريطاني "جيوفري تشوير" قصيدة ذكر فيه القديس فالنتاين على انه رمزاً للحب خلال الاحتفال بزواج ملك انكلترا ريتشارد الثاني على ملكة بوهيميا "اني" حيث قال في عيد الحب تجتمع الطيور الجميلة باسم القديس فالنتاين . ثم جاء عام 1400 حيث افتتحت فرنسا يوم عيد الحب " المحكمة العليا للحب " ، اي المعنية بقضايا الحب مثل عقود الزواج والطلاق والخلافات العائلية وبعد سنوات قليلة كتب دوق اورليانز الفرنسي تشارلز اول رسالة حب في عيد سان فالنتاين الى عشيقته من سجن "برت لندن" ، حيث وقع في الاسر خلال احدى المعارك عام 1415 وأخيراً تؤكد الاحصاءات في الولايات المتحدة الاميركية بان الرجل ينفق ضعف ما تتفقه النساء على شراء بطاقات المعايدة في عيد الحب .

**اما تعليق اللبنانيون تايمز فهو كالتالي : ارأيتم كم الرجال مخلصين !! انهم يشترون ضعف ما تشتريه النساء من بطاقات الحب للمعايدة ... يا عمي الاخلاص بدمنا ما خص !!**



ALCC  
LEBANESE  
FESTIVAL  
**HOUSTON**

*SAVE THE DATE*

*April 18th and 19th 2015*

Jones Plaza 610 Louisiana Street Houston, TX 77002

[www.AlccHouston.org](http://www.AlccHouston.org)

# زدني جباً يا الله

بقلم: رئيس التحرير

وإصرارهم كبير على أن تبقى الصفائر أو الأغشية على عيونهم كشاولوں کی لا يروا نور المحبة نور التسامح.

يا الله لماذا تطلب مني أكثر مما أتحمل، فأنا بشرٌ ولست بهاً كي أترفع عن خطايا الأرض وأقدم لأعدائي الورود. علمني يا الله كيف أحب أعدائي واصفح عنهم وأباركهم. زدني جباً يا الله فقد اخترت أنت في عيد سان فالنتاين لأكتب لك لأنك أنت الحب ومن بعدك لا حب بين البشر ولا حب على الأرض، في هذا العيد أرفع إليك التهنئة، فكل عيد حب وأنت المحبة.. وكل عيد حب وأنا في قلبك، فأنت ملجمي وحصني من أعدائي الذين يرفضون حبي، كلما اقتربت منهم لأطيق ما قلته لنا "أحبوا أعداءكم وباركوا لاعنيكم". فأعدائي يا الله مصرين أن يبقوا أعداء لا يعترفون بالمحبة ولا بالحب ولا بالتسامح ولا بالمصالحة لا بالشكل ولا بالصورة. رغم هذا وذاك علمني يا الله كيف أحب أعدائي وضع في قلوبهم المحبة.

أعذري يا الله فأنت حقيقة. ونفوسنا وعقولنا وقلوبنا وأقلامنا لم تتعود إلا قول الحقيقة بجرأة، لذا زدني جباً فأنت طلبت مني أن أحب أعدائي وأبارك من يلعنني لذا مدلت يدي لتصافح أعدائي واخشى أن يمر العمر وتبقى يدي ممدودة... !! أرأيت لماذا اطلب الحب منك وانت نبع الحب؟ متى سيدرك الحاقد بأن المحبة أقوى من خنجر بروتش قبلة يهودا والثلاثين قضية. يا الله في عيد الحب أعطيني القوة لأحب أعدائي وزدني جباً يا الله.

هل تقبل يا الله اعتراف إنسان مؤمن مباشره لك ومدوناً على الورق، مستعيناً مسبحة جدتي وبراءة طفل ودعاء والدة.

يا الله زدني جباً وأنت الحب ، أنا إنسان إيماني لا يتزحزح، أططق الوصايا العشر ولكنني عاجز أمام وصية واحدة وهي: أحبو أعداءكم وباركوا لاعنيكم .. ما هذا الصليب الذي ألقيته على عاتقي، فأنت يا الله حملت صليب البشرية مرّة، أمّا أنا فأنني احمله يومياً وكل ساعة وكل دقيقة وثانية من خلال وصيتك "أحبوا أعداءكم". كيف يا الله أحب عدوي وهو الذي قتل أبي وقتل أبي واحتل منزلي ودمر وطني وشردني في القارات الخمس، كيف استطيع يا الله أن أحبه.. علمني أرجوك!

ولأكن صريحاً ، حاولت أن أحب عدوي، ولكنني وجدت بأنه يحاربني ولم يزل يحاربني بحق.. يحاربني بشراسة.. يحاربني بخبث.. حتى بنظراته. ويدعّي المحبة والعفة والبراءة.

علمني يا الله كيف أصفح عنه علمني كيف يجب أن أحب عدوي ودمائي لم تزل على راحة يديه .. علمني يا الله فأنت المحبة وأنت الحب، ففي عيد سان فالنتاين لم أجده أكبر من محبتك وأوسع من رحمة قلبك، فأنت الحب كله فعلمني كيف أحب أعدائي وكيف أبارك من يلعنني.

يا الله أعدائي ليسوا بشاولوں کی لا يتحولوا إلى بولس الرسول فهم اصغر منه .. اصغر بكثير لأن الحقد يأكل قلوبهم





## If Roses Could Speak...

Every lover wants to present his or her sweetheart with a gift in the name of love. St. Valentine contributes to the strengthening of the economy in all countries of the world with roses and red hearts in the storefronts. Love has healed diseases and overcome misery as immortalized in love stories.

Men, in this day, barely receive a rose or a tie or a wallet from their loved one, but will the ladies be satisfied with less than a one - carat diamond?

Come with me, let's browse together through facts and figures about Valentine's Day:

**A red rose** means love and respect.

**A pink rose says:** "I admire you," and **a white rose** indicates purity and says: "I look up to you."

It is believed that Valentine's Day is the number one occasion for florists where gross income from the sale of flowers may be up to approximately \$ 14.7 billion worldwide.

In the USA the sale of roses can reach up to 189 million roses per year, of which 60% are produced in California. Yet, on Valentine's Day, 90% of the roses are imported from Colombia and Ecuador.

Seventy percent of people who buy flowers are men. Of the low percentage of women who buy flowers, some buy them

for themselves, their mothers, or their husbands.

The average number of weddings on St. Valentine's Day in the USA is approximately 220,000 representing 10% of the total number of weddings annually. In Korea, "Love Day" is celebrated on February 14, as well, where women buy men chocolates, and on March 14 men offer women a variety of sweets.

Statistics from Great Britain, France and the United States show an increase in number of births around this holiday celebration.

In India they celebrate Valentine's Day on November 14, nine months after the usual Valentine's Day, to coincide with the

birthday of India's first Prime Minister Jawaharlal Nehru.

In late 1800, the first square of chocolate was produced by Cadbury specifically for Valentine's Day and has since been producing 35 million pieces of chocolate in the shape of a heart.

Every year on this day of love, the total amount of chocolate purchases can reach one billion dollars in the USA alone.

In the Middle Ages, girls ate exotic foods, thinking that it would help them find a lover.

*Lebanon Times* comment is as follows:

May God bless you "Ghawar El Touchy" (Syrian comedian) for saying: "Love humbles a person."



# LOVE

HOUSTON

*Happy  
Valentine's Day*



Houston's Premier Wedding  
& Corporate Event Center

713.774.8080  
[www.lexisflorist.com](http://www.lexisflorist.com)